

校址 School Address  
Drummond Community High School  
41 Bellevue Place  
Edinburgh EH7 4BS

www.edinburghchineseschool.co.uk



愛丁堡中文學校  
Edinburgh  
Chinese School  
Est. 1971

通訊郵箱 Correspondence

PO Box 28607,  
Edinburgh EH4 9BR

email: edinburghchineseschool@gmail.com  
Tel: 07528 517635

請用正楷填寫, 每表格只限一人  
**必須填寫所有資料**

Please complete in **BLOCK CAPITALS** for one applicant only  
**ALL FIELDS MUST BE FILLED IN**

## 學生申請表 Student Enrolment Form

## 2016/2017

學生姓名 (中文):	Surname (in English):	Forenames (in English):
出生日期 Date of Birth: DD / MM / YYYY	性別 Gender: Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>	現在班別 Present Class:
電郵 e-mail (Adult class only):	<input type="checkbox"/> 舊生 Existing Student <input type="checkbox"/> 新生 New Student	

### Class enrolled & Fees. (inclusive of text book)

報讀班別及費用 10% discount for family with two or more children attending tuition

<input type="checkbox"/> 普通話 Mandarin Class Tuition fee: £100	<input type="checkbox"/> 廣東班 Cantonese Class Tuition fee: £100	<input type="checkbox"/> 國/粵* 考試班 Exam. Class GCSE/AS/A2 Tuition fee: £140
成人班 Adult class Tuition fee: £150 (text book and exam fee are not included)	<input type="checkbox"/> 成人廣東話 Cantonese <input type="checkbox"/> 成人普通話初班 Mandarin Beginner <input type="checkbox"/> 成人普通話高班 Mandarin Intermediate	

延遲報名或登記: 在6月18日 後報讀者須繳付行政費£5

There is an Administration Fee of £5 for late payment/registration after 18th June 2016.

### 簽署 Signature

18歲或以下者, 必須由父母或監護人簽署。本人願意支付愛丁堡中文學校所定的學費, 和其他有關之入學費用。同時, 本人明白這費用只適用於本表格的學生, 並且是不能轉讓他人或被退還。

For Applicant/Student under 18, this section must be signed by Parent/Guardian. I enclosed the Tuition Fee and other fees set by the Edinburgh Chinese School. I understand that these Fees are, only for the Student named in this Form, NOT refundable, nor transferable.

簽名  
Sign: \_\_\_\_\_ 日期  
Date: DD / MM / YYYY

姓名  
Name: \_\_\_\_\_ 與學生關係  
Relationship to the Student:  
☐ 母親 Mother ☐ 父親 Father  
☐ 監護人 Guardian ☐ 本人 Self

註: 請將填妥的表格, 連同入學登記費/學費, 於星期六中文班開課時, 親臨本校遞交。  
或把表格和支票寄回本校郵箱。支票抬頭請寫上“Edinburgh Chinese School”。

Please complete and return this Form with the appropriate fees to Edinburgh Chinese School during school time on Saturdays.

Alternatively, you may send it with a cheque to our correspondence address. Please make cheque payable to “Edinburgh Chinese School”.

#### 校方專用 For Office Use Only (all must be fully completed)

Student ID No. \_\_\_\_\_

Date of Form Received: DD / MM / YYYY  
Received by (initials): \_\_\_\_\_  
Class Allocated: \_\_\_\_\_  
Starting Date: DD / MM / YYYY

☐ Tuition Fee Received  
£100 / £90 / £140 / £126 / £150  
☐ Administration Fee for Late Enrolment £5  
Receipt Number: \_\_\_\_\_



## 學生聯繫資料 Student Contact Information

住址 Address:		郵編 Postcode:
手機 Mobile:	電話 Tel:	電郵 e-mail:

## 若遇緊急事件要聯絡其他人, 請在此補充 Emergency Contact

與學生關係 Relationship to the Student: ☐ 母親 Mother ☐ 父親 Father ☐ 監護人 Guardian ☐ 本人 Self

姓名 (中文):	Surname (in English):	Forenames (in English):
----------	-----------------------	-------------------------

☐ Address same as students

住址 Address:		郵編 Postcode:
手機 Mobile:	電話 Tel:	電郵 e-mail:

## 新生申請 New Student ONLY

請填寫以下, 並簡述曾經學習中文情況, 以便分配合適班級。  
Please briefly state any previous Chinese Education. This helps us to allocate a suitable class for you.

出生地點 Place of Birth:		在家主要語言 Language spoken at home:	
日期 由From	Date 至To	學 校 / 地 點 Name of weekday School / Where	班級 / 程度 Class/Level

### 閣下如何知道本校 How did you learn about this School

- ☐ 互聯網/本校網頁  
Internet/our website
- ☐ 傳單  
Leaflet
- ☐ 海報  
Poster
- ☐ 其他 (請註明)  
Other (Please specify)
- ☐ 其他家長/學生  
Other Parents / Students

### 閣下 / 家長是否願意參與本校的工作? Would you like to be a volunteer in our School?

☐ 願意 Yes ☐ 不願意 No

我不同意本表格的學生照片被刊登  
I do not give permission to publish photos  
taken during school activities

